



*Universidad de Buenos Aires*  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

**SEMINARIO DE LA MAESTRÍA EN  
LITERATURAS EN LENGUAS EXTRANJERAS  
Y LITERATURAS COMPARADAS**  
Teoría de las literaturas Comparadas  
Lecturas comparadas de la obra de William Shakespeare

Docentes a cargo:

Lucas Margarit

Cecilia Lasas

Carga horaria: 32 horas

Cuatrimestre, año: 1º cuatrimestre 2025

***Fundamentación***

Este programa tiene como finalidad hacer una presentación de una serie de obras de William Shakespeare a partir de ciertos ejes comparativos, que responden a los modos en que fue leída su obra a lo largo de la historia. Focalizaremos nuestro estudio en la noción de “lectura” en un doble sentido: por un lado investigar el contexto socio-cultural de Shakespeare y en su obra como motor de reescrituras y reflexiones sobre la escritura y sobre el artificio. A partir de allí estableceremos puntos de comparación entre las diferentes formas de leer su obra en distintos ámbitos.

Con el tiempo se ha ido conformando una tradición de lectores, tanto escritores contemporáneos a él como inmediatamente posteriores han conformado un camino que tendrá como los puntos más elevados la edición que realizara Samuel Johnson de su obra completa y luego el rescate de su producción dramática y poética por parte de los intelectuales del Romanticismo, primero alemán y luego inglés. En este seminario estudiaremos y compararemos las lecturas y apropiaciones realizadas por poetas, novelistas y dramaturgos durante los siglos XIX y XX, donde la figura de Shakespeare servirá como motor de una reformulación de la tradición dentro de las letras inglesas. Quizá los casos más paradigmáticos en el siglo XX sean los de Samuel Beckett, Tom Stoppard y W. H. Auden.

De este modo veremos cómo los diferentes acercamientos a sus piezas teatrales y poemas producirán un “shakespeare” particular para cada época que

responda a los parámetros estéticos e ideológicos de cada período, los cuales también pueden entrar en el ámbito de la comparación. Los autores que trataremos, de diferentes épocas y diferentes geografías, han sido lectores atentos de su obra y han escrito sobre el bardo inglés o a partir de dichas lecturas han creado una obra que entabla un diálogo oblicuo con su antecesor.

## **Objetivos**

Introducir a los alumnos a la lectura crítica y teórica sobre la naturaleza del lenguaje shakesperiano, las poéticas y la intertextualidad. Asimismo, acerca del contexto de producción de cada una de las lecturas de las obras propuestas.

Comparar las diferentes instancias de juego intertextual que la obra de William Shakespeare ha manifestado a través de la historia de la literatura inglesa.

Que los estudiantes reflexionen acerca de las nociones de intertextualidad y apropiación según el sistema literario en el que operan y el modo en que se puede establecer una serie de comparaciones.

Analizar y comparar los tipos de intertextualidad que se construyen en el cruce de diferentes poéticas y en las lecturas y reescrituras que trabajaremos en clase.

## **UNIDAD 1: Características de los siglos XVI y XVII (una clase)**

Contenidos: El período Isabelino y el período Jacobino

Características culturales, políticas y filosóficas del siglo XVI inglés.

La influencia del Renacimiento italiano.

La Cadena del ser como metáfora del sistema histórico y político.

Circulación de los textos y del saber.

Primeras lecturas de la obra shakespereana. El inicio del mito.

### **Bibliografía obligatoria**

Cassirer, E. *Individuo y cosmos en la filosofía del Renacimiento*. Bs. As: Emecé, 1951.

Garin, Eugenio, *Medioevo y Renacimiento*, Madrid, Taurus, 2001.

Heller, Agnes, *El hombre del Renacimiento*, Madrid, Península, 1980.

Muir, Kenneth and S. Schoenbaum. (eds.). *A New Companion to Shakespeare Studies*. C.U.P., 1980.

Tillyard, E.M.W. *The Elizabethan World Picture*. Harmondsworth, Penguin, 1979.

Antología de textos sobre Shakespeare de los Siglos XVI-XVII – XVIII in: AA.VV. *Shakespeare lector, lectores de Shakespeare*, OPFyL.

### **Bibliografía complementaria**

Eagleton, Terry. *William Shakespeare*. New York, Basil Blackwell, 1986.

Greer, Germaine. *William Shakespeare*. O.U.P., 1986.

Poole, Adrian (ed.) *Joyce, T. S. Eliot, Auden, Beckett, Great Shakespearians Volume XII*, London: Continuum, 2012.

## **UNIDAD 2: Hamlet y Macbeth: de la tragedia al grotesco (dos clases)**

Contenido: Hamlet y Macbeth en el marco de producción dramática de William Shakespeare. La tragedia de venganza como origen de Hamlet: la obra de Thomas Kyd. Intertextualidades: de Séneca a las crónicas. Reflexiones sobre el teatro y la palabra. Lo que se ve y lo que se dice. Discursos metadramáticos y representación en segundo grado. Análisis de los comentarios acerca de la actuación y de la ficción: Hamlet como director de escena. El ámbito sobrenatural como motor de la tragedia: las brujas. El nuevo teatro y sus derivaciones / Pastiche y apropiación. Introducción al teatro de Jarry. Pastiche y apropiación. La exageración como marca del grotesco.

### **Bibliografía obligatoria**

Bloom, Harold, *La angustia de las influencias*, Caracas, Monte Ávila, 1980.

Brook, Peter, *El espacio vacío*, Barcelona: Península, 1990.

Eliot, T.S. "Séneca en traducción isabelina"

Esslin, Martin, *El teatro del absurdo*, Barcelona: Seix Barral, 1968.

Girard, René. *Shakespeare; les feux de l'envie*. Paris : Grasset, 1990.

Hunter, G. K. "Shakespeare y las tradiciones de la tragedia"

Kott, Jan, *Apuntes sobre Shakespeare*, Barcelona, Seix Barral, 1966.

### **Bibliografía complementaria**

Eagleton, Terry. *William Shakespeare*. New York, Basil Blackwell, 1986.

Poole, Adrian (ed.) *Joyce, T. S. Eliot, Auden, Beckett, Great Shakespearians Volume XII*, London: Continuum, 2012.

Wain, John. *El mundo vivo de Shakespeare*. Madrid: Alianza, 1967.

Bloom, Harold. *Shakespeare, la invención de lo humano*. Bogotá: Norma, 2001.

### **Fuentes**

William Shakespeare: *Hamlet, Macbeth*

Tom Stoppard, *Rosencrantz and Guildenstern are dead* (1967) [Rosencrantz y Guildenstern están muertos] *Dogg's Hamlet, Cahoot's Macbeth*

Eliot, Thomas Stearn, "Hamlet"

Steve Smith, "El fantasma del Rey Hamlet", trad. Miguel Ángel Montezanti, in: AA.VV. *Shakespeare lector, lectores de Shakespeare*, OPFyL

Alfred Jarry, *Ubu Rey* (1896)

## **UNIDAD 3: *The Sonnets* : de la biografía a la crítica (1 clase)**

Contenido: Inglaterra y la influencia de la sonetística italiana. Reflexión acerca del lenguaje poético y el tiempo. El ciclo de sonetos como variante del poema amoroso. Escritura y escepticismo frente al lenguaje. La relectura crítica de Oscar Wilde: la vida que imita al arte. William Shakespeare: *The Sonnets* y la lectura que realiza Oscar Wilde en *The Portrait of Mr. W.H.*

### **Bibliografía obligatoria**

Lever, J.W. *The Elizabethan Love Sonnet*. London: 1956.  
Onega, Susana (ed.) *Estudios literarios ingleses. Renacimiento y Barroco*, Madrid: Cá  
Muir, Kenneth and S. Schoenbaum. (eds.). *A New Companion to Shakespeare Studies*.  
C.U.P., 1980.  
Bloom, Harold, *La angustia de las influencias*, Caracas, Monte Ávila, 1980.

#### Bibliografía complementaria

Eagleton, Terry. *William Shakespeare*. New York, Basil Blackwell, 1986.  
Poole, Adrian (ed.) *Joyce, T. S. Eliot, Auden, Beckett, Great Shakespeareans Volume XII*,  
London: Continuum, 2012.  
Sidney, Sir Philip. *Defensa de la poesía*, Buenos Aires, Winograd, 2014.  
Wain, John. *El mundo vivo de Shakespeare*. Madrid: Alianza, 1967.  
Bloom, Harold. *Shakespeare, la invención de lo humano*. Bogotá: Norma, 2001.

#### Fuentes

William Shakespeare: *The Sonnets*  
Wilde, Oscar, *The Portrait of Mr. W.H.*

### **UNIDAD 4: Aproximaciones a las lecturas críticas de la obra shakespereana: de T.S. Eliot al *New Historicism* (1 clase)**

Contenido: La crítica literaria sobre Shakespeare a principios de siglo XX. A. C. Bradley como figura de transición. El impacto de T. S. Eliot y I. A. Richards en el marco de la especialización y profesionalización de los estudios literarios. La conceptualización del Renacimiento inglés como expresión de la Modernidad temprana. Caudwell: leer a Shakespeare desde Marx. El Viejo historicismo de Tillyard. El Materialismo cultural de Williams, Dollimore y Sinfield y el lugar de la historia en los estudios literarios. El Nuevo historicismo de Greenblatt y la ficcionalización de la historia.

#### Bibliografía obligatoria

Caudwell, Christopher. *Illusion and Reality*. Londres: Lawrence & Wishart, 1946.  
Dollimore, Jonathan y Sinfield, Alan. *Political Shakespeare. Essays in Cultural Materialism*. Manchester: Manchester University Press, 1994.  
Eliot, T. S. "Hamlet". En *Los poetas metafísicos y otros ensayos sobre teatro y religión*. Vol. 1. Buenos Aires: Emecé editores, 1944; pp. 179-186; "La tradición y el talento individual". En *Los poetas metafísicos y otros ensayos sobre teatro y religión*. Vol. 1. Buenos Aires: Emecé editores, 1944; pp. 11-23; "Los poetas metafísicos". En *Los poetas metafísicos y otros ensayos sobre teatro y religión*. Vol. 2. Buenos Aires: Emecé editores, 1944; pp. 349-363; "Shakespeare y el estoicismo de Seneca". En *Los poetas metafísicos y otros ensayos sobre teatro y religión*. Vol. 1. Buenos Aires: Emecé editores, 1944; pp. 160-178.  
Greenblatt, Stephen. *The Swerve: How the World Became Modern*. Nueva York: W. W. Norton, 2011.

Tillyard, E.M.W. *The Elizabethan World Picture*. Harmondsworth, Penguin, 1979.  
Williams, Raymond. *The Country and the City*. Nueva York: Oxford University Press, 1975.

#### Bibliografía complementaria

Dollimore, Jonathan. *Radical Tragedy: Religion, Ideology and Power in the Drama of Shakespeare and His Contemporaries*. Londres: Palgrave Macmillan, 2004.  
Eagleton, Terry. *William Shakespeare*. New York, Basil Blackwell, 1986.  
Grady, Hugh. *The Modernist Shakespeare: Critical Texts in a Material World*. Oxford: Oxford University Press, 1994.  
Halpern, Richard. *Shakespeare among the Moderns*. Ítaca y Londres: Cornell University Press, 1997.  
Williams, Raymond. "T. S. Eliot". Trad. de H. Pons. En *Cultura y sociedad*. Buenos Aires: Nueva visión, 2001; pp. 193-260.

### **UNIDAD 5: *The Tempest* y sus lecturas (1 clase)**

Contenido: Representación del tiempo / representación del reino. Anacronías y transformaciones de la temporalidad. La masque y la representación alegórica. Utopías y distopías en el escenario shakesperiano. Representación política: Reforma y Contrarreforma en el escenario. Alegorías y analogías en la representación.  
*The Tempest* como culminación de una poética. Representaciones gráficas de la obra shakespereana: de la pintura al *comic*. Interpretaciones cinematográficas: Greenaway y Jarman.

#### Bibliografía obligatoria

Auden, W.H., *The Dyer's Hand*. Trad. El mundo de Shakespeare, Buenos Aires, Adriana Hidalgo, 1999.  
Blanchot, Maurice, *El espacio literario*, Madrid, Paidós, 1992.  
Bloom, Harold, *La angustia de las influencias*, Caracas, Monte Ávila, 1980.  
Lie, Nadia & Theo D'haen (eds.) *Constellation Caliban. Figurations of a Character*, Amsterdam, Rodopi, 1997.  
Césaire, Aimé, *Discurso sobre el colonialismo*, Madrid, Akal, 2006.  
Hale, Thomas, « Sur "Une Tempête" d'Aimé Césaire » in: *Études littéraires*, vol. 6, n° 1, 1973, p. 21-34.  
Holland Sarnecki, Judith, "Mastering the Masters: Aimé Césaire's Creolization of Shakespeare's *The Tempest*", in: *The French Review*, Vol. 74, No. 2. (Dec., 2000), pp. 276-286

#### Bibliografía complementaria

Bloom, Harold. *Shakespeare, la invención de lo humano*. Bogotá: Norma, 2001.  
Eagleton, Terry. *William Shakespeare*. New York, Basil Blackwell, 1986.  
Osborne, Laurie E. *The Routledge Handbook of Shakespeare and Global Appropriation*, London: Routledge, 2019.  
Poole, Adrian (ed.) *Joyce, T. S. Eliot, Auden, Beckett, Great Shakespearians Volume XII*, London: Continuum, 2012.

Sabatier, Armelle (ed.) *Shakespeare and Visual Culture. A Dictionary.* The Arden Shakespeare. London: Bloomsbury, 2016.

Wain, John. *El mundo vivo de Shakespeare.* Madrid: Alianza, 1967.

### Fuentes

William Shakespeare: *The Tempest*

W.H. Auden: *The Sea and the Mirror*

Browning, Robert (1812-1889): "Caliban upon Setebos, or Natural Theology in the Island"

Aimé Césaire: *Une tempête / Discurso sobre el colonialismo*

Breccia, Cristina y Norberto Buscaglia, *Shakespeare dibujado*, Buenos Aires, Deux Books, 2007.

Shakespeare, William, *La Tempête* con ilustraciones de Leonor Fini, Paris, 1966. Traducción de André du Buchet.

Shakespeare, William, *La Tempestad* con dibujos de Juan Carlos Liberti, Buenos Aires: Ed. Fundación Pettoruti / Biblioteca Nacional, año 1997. Traducción de Rafael Squirru.

### Films

Greenaway, Peter, *Prospero's Books* (1991)

Jarman, Derek, *The Tempest* (1979)

### Unidad 6: **Beckett lee Shakespeare (1 clase)**

Contenido: Shakespeare: uso y transformación. La vejez y la decadencia reelaborada en el teatro beckettiano. Traducción y transformación. Lectura de Jan Kott.

### Bibliografía obligatoria

Esslin, Martin, *El teatro del absurdo*, Barcelona: Seix Barral, 1968.

Brook, Peter, *El espacio vacío*, Barcelona: Península, 1990.

Kott, Jan, *Apuntes sobre Shakespeare*, Barcelona, Seix Barral, 1966.

Olk, Claudia, *Shakespeare and Beckett*, London: Cambridge University Press, 2023.

Van Hulle, Dirk y Mark Nixon, *Samuel Beckett's Library*, London: Cambridge University Press, 2013.

### Bibliografía complementaria

Eagleton, Terry. *William Shakespeare.* New York, Basil Blackwell, 1986.

Poole, Adrian (ed.) *Joyce, T. S. Eliot, Auden, Beckett, Great Shakespearians Volume XII*, London: Continuum, 2012.

Wain, John. *El mundo vivo de Shakespeare.* Madrid: Alianza, 1967.

Bloom, Harold. *Shakespeare, la invención de lo humano.* Bogotá: Norma, 2001.

### Fuentes

Shakespeare, William, *King Lear / The Tempest*

Beckett, Samuel, *Endgame – Fin de Partie*, Poemas.

### **Bibliografía general**

AA.VV. *A Companion to Shakespeare's Works I. The Tragedies*. Edited by Richard Dutton and Jean E. Howard, London : Blackwell, 2003.

- AA.VV. *A Companion to Shakespeare's Works II. The Histories* Edited by Richard Dutton and Jean E. Howard, London : Blackwell, 2003.
- AA.VV. *A Companion to Shakespeare's Works III. The Comedies*. Edited by Richard Dutton and Jean E. Howard, London : Blackwell, 2003.
- AA.VV. *A Companion to Shakespeare's Works IV. The Poems, Problem Comedies, Late Plays*. Edited by Richard Dutton and Jean E. Howard, London : Blackwell, 2003.
- AA.VV. *Deus Mortales, cuaderno de filosofía política*, n. 6. Dossier de distopías renacentistas. Buenos Aires, 2007.
- Alexander, Gavin (ed.) *Sidney's The Defense of Poesy and Selected Renaissance Literary Criticism*, London: Penguin, 2004.
- Alexander, Marguerite. *An Introduction to Shakespeare and his Contemporaries*. London: Pan Books, 1979.
- Bacon, Sir Francis, [1627] *New Atlantis*, in: *Three Early Modern Utopias*, Edited by S. Bruce, Oxford: Oxford University Press, 1999.
- Bacquet, Paul, *Les pièces historiques de Shakespeare* (2 vol.), Paris: Presses Universitaires de France, 1979.
- Bajtín, Mijail. *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento. El contexto de François Rabelais*. Madrid: Alianza, 1987.
- Barber, C.L. *Shakespeare's Festive Comedy*. Princeton Un. Press, 1959.
- Barthes, Roland, *El susurro del lenguaje*, Barcelona, Paidós, 1993. (parte IV, "De la historia a la realidad").
- Bate, Jonathan. *Shakespeare and the English Romantic Imagination*. Oxford: Clarendon Press, 1986.
- Bloom, Harold. *Shakespeare, la invención de lo humano*. Bogotá: Norma, 2001
- Bradbrook, M.C. *Shakespeare: The Poet in his World*. London: Methuen, 1980 (University Paperbacks).
- Bradley, A.C. *Shakespearean Tragedy*. London: 1904. AACI
- Bregazzi, Josephine. *Shakespeare y el teatro renacentista inglés*. Madrid: Alianza, 1999.
- Brook, Peter, *El espacio vacío*, Barcelona: Península, 1990.
- Brook, Peter, *Provocaciones*, Buenos Aires: Fausto, 1992.
- Brown, John Russell. *Shakespeare's Dramatic Style*. London: Heinemann, 1980
- Brown, John Russell. *Shakespeare's Plays in Performance*. Harmondsworth: Penguin, 1966.
- Cassirer, Ernst. *Individuo y cosmos en la filosofía del Renacimiento*. Buenos Aires: Emecé, 1951.
- Cavell, Stanley. *Disowning Knowledge in Six Plays of Shakespeare*. C.U.P., 1987.
- Chambers, E. K. *The Medieval Stage*. O.U.P., 1926.
- Chambers, E.K. *The Elizabethan Stage*. O.U.P., 1923.
- Charlton, H.B. *Shakesperian Comedy*. London: Methuen, 1966.
- Cioranescu, A. *L'avenir du passé. Utopie et littérature*. Paris: Gallimard, 1972.
- Clemen, Wolfgang. *The Development of Shakespeare's Imagery*. London: Methuen, 1983.
- Comparato, Vittor, *Utopía. Léxico de política*, Buenos Aires, Nueva Visión, 2006.
- Conejero, Manuel Angel. *Eros adolescente. La construcción estética en Shakespeare*. Barcelona, Península, 1980.
- Conejero, Manuel Angel. *La escena, el sueño, la palabra*. Valencia, Fundación Instituto Shakespeare, 1985.
- Conejero, Manuel Angel. *Shakespeare: orden y caos*. Valencia: Fundación Instituto Shakespeare, 1975.
- Cushman, L.W. *The Devil and the Vice in English Dramatic Literature*. London: Cass & Co., 1970.
- Danby, John F. *Shakespeare's Doctrines of Nature*. London: Faber & Faber, 1982.
- De Certeau, Michel, *La escritura de la historia*, México : UIA, 1993.
- De Toro, Fernando, *Semiótica del teatro*, Buenos Aires: Galerna, 1992.
- Domenach, J.M., *El retorno de lo trágico*, Barcelona: Península, 1969.

- Dugast, D. "Le vocabulaire du théâtre de Shakespeare". In: Cahiers de Léxicologie. Revue Internationale de Lexicologie et Lexicographie, N.55. Paris: Didier Erudition, 1989.
- Eagleton, Terry. *William Shakespeare*. New York, Basil Blackwell, 1986.
- Eliot, T.S. *Los poetas metafísicos y otros ensayos sobre teatro y religión*. Buenos Aires, Emecé, 1960.
- Elsom, John (ed.). *Is Shakespeare still our Contemporary?* London, Routledge, 1989.
- Elton, G.R., *England Under the Tudors*, London, Methuen, 1977.
- Evans, Bertrand. *Shakespeare's Comedies*. Oxford: Clarendon Press, 1960.
- Foakes, *Hamlet versus Lear. Cultural politics and Shakespeare's art*, Cambridge, C.U.P., 1993.
- Ford, Boris (ed.). *The Pelican Guide to English Literature*. Harmondsworth, Penguin, 1981.
- Fowler, Alastair. *A History of English Literature*. Oxford: Blackwell, 1994.
- Frye, Northrop. *The Development of Shakespearean Comedy and Romance*. New York, 1965.
- Galván Reula, J.F. (ed.). *Estudios literarios ingleses; Edad Media*. Madrid, Ctedra, 1985.
- Garin, Eugenio, *Medioevo y Renacimiento*, Madrid, Taurus, 2001.
- Girard, René. *Shakespeare; les feux de l'envie*. Paris: Grasset, 1990.
- Granville-Barker, H. *Prefaces to Shakespeare*. London: 1927-1947.
- Greer, Germaine. *William Shakespeare*. O.U.P., 1986. BC
- Hale, John, (1954) *England and the Italian Renaissance. The growth of interest in its history and art*, London: Blackwell, 2005.
- Halliday, F.E. *A Shakespeare Companion*, London: Penguin, 1964.
- Hamlin, William. *Tragedy and Scepticism in Shakespeare's England*, London: Palgrave Macmillan, 2005.
- Honan, Park. *Shakespeare. A Life*. Oxford: O.U.P. 1996.
- Huizinga, Johan, *El concepto de la historia*, México, F.C.E., 1994.
- Jardine, Lisa, *Reading Shakespeare Historically*. London: Routledge, 2005.
- Kaufmann, *Tragedia y filosofía*, Barcelona: Seix Barral, 1968.
- Knight, G. Wilson. *The Wheel of Fire*. London, Methuen, 1961. (hay trad. F.C.E.)
- Knights, *Drama and Society in the Age of Jonson*, London: Penguin, 1962.
- Knights, L.C. *Some Shakesperean Themes & An Approach to Hamlet*, Standford : Standford University Press, 1966.
- Kott, Jan, *Apuntes sobre Shakespeare*, Barcelona: Seix Barral, 1966.
- Kott, Jan. *The Theatre of Essence*. Evanston, Northwestern University Press, 1984.
- Kowzan, T. "El arte destacado y centralizado" en *Diógenes*, Año XXIV, Nº 96, Octubre – Diciembre 1976.
- Krutch, Joseph, *Historia informal del teatro norteamericano a partir de 1918*, Buenos Aires: Hobbs-Sudamericana, 1966.
- Le Goff, *El orden de la memoria*, Paidós, 1994.
- Legouis, E. and Cazamian, L. *History of English Literature*. London, Dent, 1960.
- Leitch, Vincent B., Ed. *The Norton Anthology of Theory and Criticism*. New York: W. W. Norton & Company, Inc., 2001.
- Lerner, Laurence (ed.). *Shakespeare's Tragedies: An Anthology of Modern Criticism*. Harmondsworth: Penguin, 1963.
- Lever, J.W. *The Elizabethan Love Sonnet*. London: 1956.
- Lewis, C. S. *English Literature in the Sixteenth Century, Excluding Drama*. Oxford: Oxford University Press, 1954.
- Lewis, C.S. *La imagen del mundo. Introducción a la literatura medieval y renacentista*. Barcelona: Península, 1997.
- Logan, Robert, *Shakespeare's Marlowe: The Influence of Christopher Marlowe on Shakespeare's Artistry*. London: Ashgate, 2007.
- Mahood, M.M. *Shakespeare's Wordplay*. London: Methuen, 1957.
- McLuhan, Marshall. *La Galaxia Gutenberg*. Madrid, Aguilar, 1969.



- Montgomery, Robert, *Symmetry and Sense. The Poetry of Sir Philip Sidney*, Connecticut, Greenwood Press, 1961.
- Mooney, Michael E. *Shakespeare's Dramatic Transactions*. Durham and London: Duke University Press, 1990.
- More, Thomas, [1516] *Utopia*, Edited by J. Churton Collins, London: Clarendon Press, 1930.
- Muir, Kenneth and S. Schoenbaum. (eds.). *A New Companion to Shakespeare Studies*. C.U.P., 1980.
- Muir, Kenneth. *The Sources of Shakespeare's Plays*. London: Methuen, 1957.
- Nagler, A.M. *Shakespeare's Stage*. New Haven and London: Yale Un.Press, 1981.
- Nicoll, Allardyde & Josephin Nicoll (eds.) *Holinshed's Chronicle as Used in Shakespeare Plays*, London: Dent & Dutton, Everyman's Library, 1955.
- Omesco, Ian. *Shakespeare, son Art et sa Tempête*, Paris, PUF, 1993.
- Onions, , C.T., *A Shakespeare Glossary*. Oxford: Oxford University Press, 1986.
- Pavis, Patrice. *Dictionnaire du théâtre*. Paris, Seuil. 1980.
- Rackin, Phyllis, *Stages of History. Shakespeare's English Chronicles*, Cornell: Cornell University Press, 1990.
- Redmond, Michael J., *Shakespeare, Politics, and Italy. Intertextuality on the Jacobean Stage*, London: Ashgate, 2009.
- Ribner, Irving. *Patterns in Shakespearean Tragedy*. London: Methuen, 1971.
- Ricoeur, Paul, *Historia y narratividad*, Barcelona, Paidós, 1999.
- Rivers, Isabel, *Classical and Christian Ideas in English Renaissance Poetry*, London: George Allen & Unwin, 1979.
- Rogers, John, *The Matter of Revolution. Science, Poetry & Politics in the Age of Milton*, New York, Cornell University Press, 1998.
- Scott, Charlotte, *Shakespeare and the Idea of the Book*, London: Oxford U. Press, 2007.
- SHAKESPEARE SURVEY. AN ANNUAL SURVEY OF SHAKESPEARE STUDIES AND PRODUCTION. Cambridge: C. U. P.
- Spencer, Theodore. *Shakespeare and the Nature of Man*. Cambridge, Mass., University Press, 1942. (trad. Ed. Losada)
- Spurgeon, Caroline. *Shakespeare's Imagery and what it tells us*. C.U.P., 1971.
- Stoll, E.E. *Art and Artifice in Shakespeare*. London: Methuen, 1963.
- Styan, J.L. *The Shakespeare Revolution*. C.U.P., 1977.
- Tillyard, E.M.W. *Shakespeare's History Plays*. Harmondsworth, Penguin, 1969.
- Tillyard, E.M.W. *The Elizabethan World Picture*. Harmondsworth, Penguin, 1979.
- Trabulse, Elías, *Ciencia y religión en el siglo XVII*, México, Colegio de México, 1974.
- Traversi, Derek. *An Approach to Shakespeare*. London: Hollis & Carter, 1962.
- Traversi, Derek. *Shakespeare*. Barcelona: Labor, 1951.
- Trevelyan, G.M., *Historia social de Inglaterra*, México, F.C.E., 1946.
- Wain, John. *El mundo vivo de Shakespeare*. Madrid: Alianza, 1967.
- White, Hayden, *Metahistoria*, Buenos Aires: F.C.E, 1998.
- Wilson, John Dover. *The Essential Shakespeare*. C.U.P., 1937.
- Wyatt, Michael. *The Italian Encounter with Tudor England. A Cultural Politics of Translation*. London: Cambridge University Press, 2005.
- Yates, Frances, *Las últimas obras de Shakespeare: una nueva interpretación*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2001.
- Yates, Frances. *La filosofía oculta en la época isabelina*. México: F.C.E., 1983.

### **Modalidad de cursada**

Las clases se desarrollarán con presencialidad remota plena. Se hará un encuentro presencial final.

### ***Formas de evaluación***

- Realizar un breve esbozo del tema que los estudiantes vayan a preparar explicando su relación con el tema de investigación de la tesis y/o
- Preparación y exposición oral con debate posterior de un tema relacionado con el marco del seminario.
- Escritura de un trabajo monográfico final.

### ***Requisitos para la aprobación del seminario***

Los profesores evaluarán la participación de los alumnos con una nota. Esta nota será el resultante de la evaluación que el profesor realice sobre las presentaciones de una exposición oral individual, lecturas, síntesis e informes bibliográficos, etc. Si ésta fuera inferior a 4 (cuatro) puntos, significará un aplazo en el Seminario. Separadamente, se calificará el trabajo monográfico final.



Dr. Lucas Margarit  
Cátedra de Literatura Inglesa  
Director de la Maestría en  
Literaturas en Lenguas Extranjeras  
y Literaturas Comparadas  
Facultad de Filosofía y Letras  
Universidad de Buenos Aires